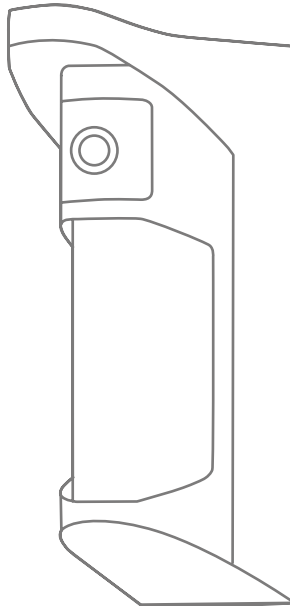




Security Tech Germany

FUBW80700 QUICK GUIDE

Comfion Funk-PIR-Kamera (Außen)
Comfion Wireless-PIR-Cam (Outdoor)
Detecteur PIR avec caméra sans fil Comfion (extérieur)
Comfion draadloze PIR-melder met camera (buiten)

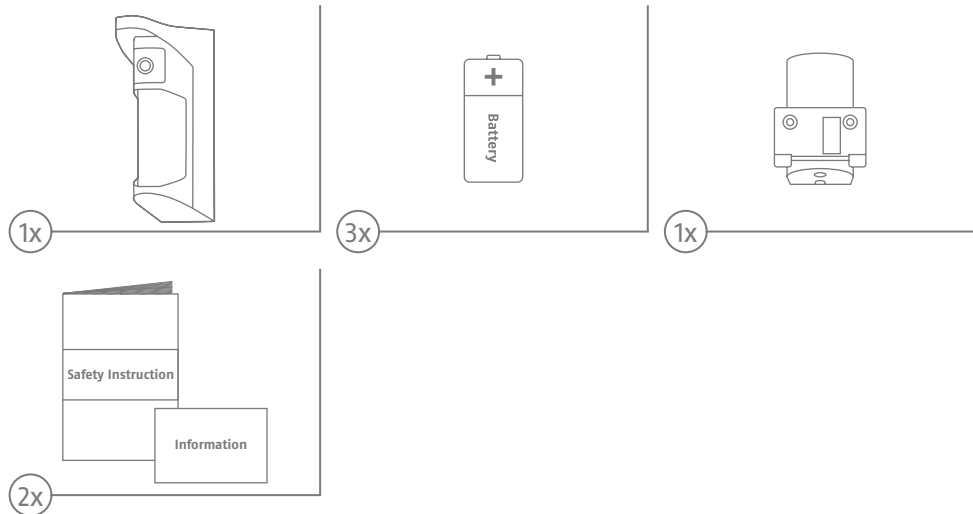


V1.0

ABUS Security Center • Linker Kreuthweg 5
86444 Affing • Germany • abus.com

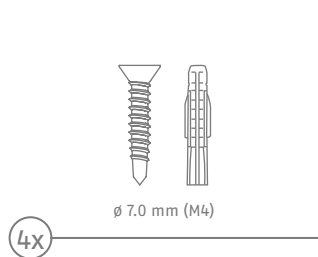
Lieferumfang

Scope of delivery · Contenu de la livraison · Indhold



Benötigt

Required · Nécessite · Nodig



Wichtige Produktinformationen

Important product information • Informations importantes relatives au produit •

Belangrijke productinformatie

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUBW80700 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [abus.com > Artikelsuche > FUBW80700 > Downloads](#)

Detaillierte Informationen finden Sie in der Anleitung auf [abus.com](#)

GB

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUBW80700 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [abus.com > Item search > FUBW80700 > Downloads](#)

You can find more detailed information on this in the manual on [abus.com](#)

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Le soussigné, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type FUBW80700 est conforme à la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [abus.com > Recherche d'articles > FUBW80700 > téléchargements](#)

Pour des informations détaillées, veuillez consulter manuel sur [abus.com](#).

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur FUBW80700 conform is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [abus.com > Artikelen zoeken > FUBW80700 > Downloads](#)

Gedetailleerde informatie vindt u in de gebruikershandleiding op [abus.com](#).

Hinweis zur Erstinbetriebnahme

Set-Up Information • Consignes de mise en service • Aanwijzing voor de montage

DE

Diese Kurzanleitung beschreibt die Erstinbetriebnahme. Eine detaillierte Anleitung sowie weiterführende Informationen zur Gerätekonfiguration finden sie in der Installationsanleitung im ABUS Partnerportal. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Servicetechniker installiert und gewartet werden.

GB

This quick start guide describes the initial product installation. For detailed instructions and further information on device configuration, please refer to the installation instructions on the ABUS partner portal. This product must be installed and maintained by a qualified service engineer.

FR

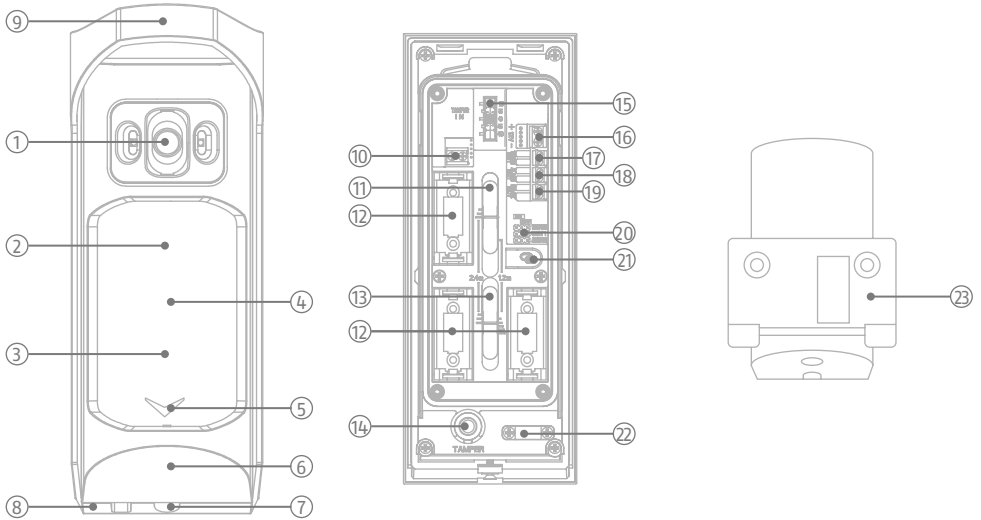
Ce guide de démarrage rapide décrit l'installation initiale. Pour des instructions détaillées et de plus amples informations sur la configuration de l'appareil, veuillez consulter les instructions d'installation sur le ABUS International Partner Portal. Ce produit doit être installé et entretenu par un ingénieur de service qualifié.

NL

Deze snelstartgids beschrijft de eerste installatie van het product. Voor gedetailleerde instructies en verdere informatie over de configuratie van het apparaat verwijzen wij u naar de installatie-instructies op het ABUS-partnerportaal. Dit product moet worden geïnstalleerd en onderhouden door een gekwalificeerde servicetechnicus.

Produktbeschreibung

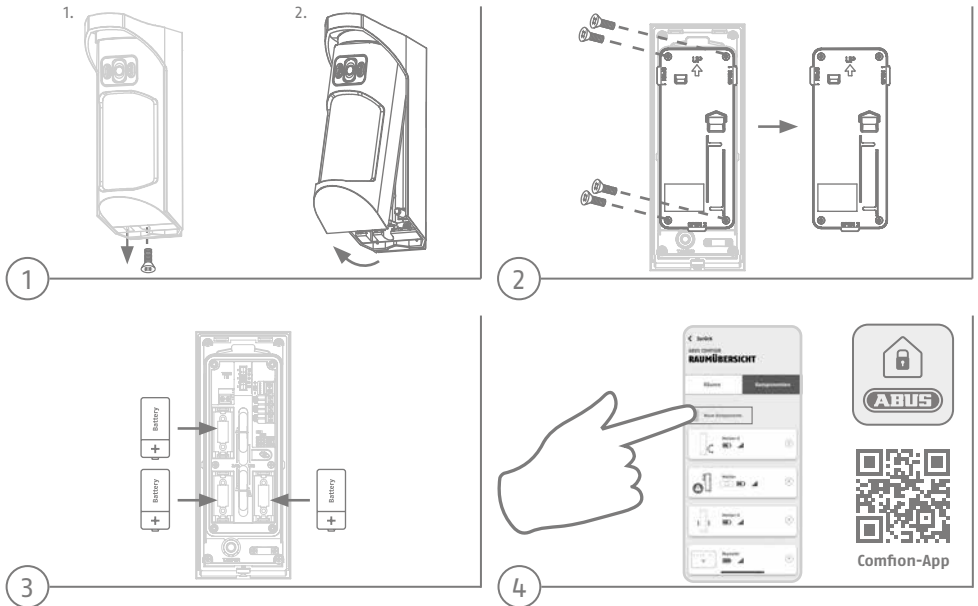
Product description • Description du produit • Productbeschrijving



DE	GB	FR	NL
1 Kamera-Linse und Weißlicht LEDs	1 Camera lens, white light LEDs	1 Objectif et LED à lumière blanche	1 Cameralens en witlicht-LED's
2 PIR-Sensor oben	2 PIR sensor, top	2 Capteur PIR, haut	2 PIR-sensor, boven
3 PIR-Sensor unten	3 PIR sensor, bottom	3 Capteur PIR, bas	3 PIR-sensor, onder
4 Abdeck-Sensor	4 Cover sensor	4 Capteur de couvercle	4 Afdekkingssensor
5 Status-LED	5 Status LED	5 LED d'état	5 Status-LED
6 Melder-Gehäuse	6 Detector housing	6 Boîtier du détecteur	6 Detectorbehuizing
7 Gehäuseschraube	7 Housing screw	7 Vis du boîtier	7 Behuizingsschroef
8 Bodenplatte	8 base plate	8 Plaque de base	8 Wandplaat
9 Wetterschutz-Gehäuse	9 Weatherproof housing	9 Boîtier résistant aux intempéries	9 Weerbestendige behuizing
10 Anschlussklemmen Sabotage Universalhalter	10 Connection terminals for tamper universal mount	10 Bornes de connexion pour le support universel anti-sabotage	10 Aansluitklemmen voor sabotagebeugel
11 Ausrichtung PIR-Sensor oben	11 Alignment of upper PIR sensor	11 Alignement du capteur PIR haut	11 Uitlijning van bovenste PIR-sensor
12 Batteriefach	12 Battery compartment	12 Compartiment à piles	12 Batterijcompartment
13 Ausrichtung PIR-Sensor unten	13 Alignment of lower PIR sensor	13 Alignement du capteur PIR bas	13 Uitlijning van onderste PIR-sensor
14 Sabotageschalter	14 Tamper switch	14 Interrupteur anti-sabotage	14 Sabotageschakelaar
15 Ausrichtung Kamera- Linse und Weißlicht LEDs	15 Alignment for Camera lens and LEDs	15 Alignement de l'objectif et LED	15 Uitlijning van de Cameralens en LED's
16 Anschlussklemmen 12V DC	16 Terminals 12V DC	16 Bornes 12 V CC	16 Aansluitklemmen 12 V DC
17 Anschlussklemmen Sabotage	17 Sabotage terminals	17 Bornes anti-sabotage	17 Sabotage-aansluitklemmen
18 Anschlussklemmen Alarm	18 Alarm terminals	18 Bornes d'alarme	18 Alarm-aansluitklemmen
19 Anschlussklemmen Abdecküberwachung	19 Anti-Mask terminals	19 Bornes anti-masquage	19 Afdekkings-aansluitklemmen
20 Steckbrücken für Geh-Test und Status-LED	20 Jumpers for walk test and status LED	20 Cavaliers pour test de marche et LED d'état	20 Jumpers voor wandeltest en status-LED
21 Einlern-Taste	21 Learning button	21 Bouton d'apprentissage	21 Leerknop
22 Zugentlastung	22 Strain relief	22 Serre-câble	22 Trekontlasting
23 Universalhalter	23 Universal mount	23 Support universel	23 Universele houder

Gerät in Zentrale einlernen

Learning device to Alarm-Panel • Apprentissage de l'appareil • Apparaat aan alarmpaneel leren



DE

1. Lösen Sie den Melder von der Bodenplatte.
2. Entfernen den Batteriedeckel.
3. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Das Gerät schaltet sich ein.
4. Starten Sie den Einlernprozess in der Comfion App und folgen den Anweisungen. Sie werden aufgefordert, die Einlern-taste (21) mindestens 3 sek. gedrückt zu halten, bis die Status-LED blau blinkt. Bei erfolgreichem Einlernvorgang erlischt die Status-LED
Hinweis: Die Konfiguration legen Sie in den Geräteeinstellungen der Comfion App fest. Alternativ können Sie den Melder konventionell mit einer Einbruchmeldeanlage verdrahten und lokal konfigurieren. Weitere Details finden Sie in der Installationsanleitung.

GB

1. Detach the detector from the base plate.
2. Remove the battery cover.
3. Insert the batteries supplied. The device will switch on.
4. Start the pairing process in the Comfion app and follow the instructions. You will be prompted to press and hold the pairing button (21) for at least 3 seconds until the status LED flashes blue. Once pairing is complete, the status LED will turn off.
Note: The configuration is done in the device settings of the Comfion app. Alternatively, you can wire the detector conventionally to an intruder alarm system and configure it locally. Further details can be found in the installation instructions.

FR

1. Détachez le détecteur de la plaque de base.
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
3. Insérez les piles fournies. L'appareil s'allume.
4. Lancez le processus d'apprentissage dans l'application Comfion et suivez les instructions. Vous serez invité à maintenir la touche d'apprentissage (21) enfoncée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que la LED d'état clignote en bleu. Une fois le processus d'apprentissage terminé, la LED d'état s'éteint.
Remarque : la configuration s'effectue dans les réglages de l'appareil de l'application Comfion. Vous pouvez également câbler le détecteur de manière conventionnelle à un système d'alarme anti-intrusion et le configurer localement. Vous trouverez plus de détails dans les instructions d'installation.

NL

1. Maak de melder los van de bodemplaat
2. verwijder het batterijklepje.
3. Plaats de meegeleverde batterijen. Het apparaat schakelt in.
4. Start het leerproces in de Comfion-app en volg de instructies. U wordt gevraagd om de leerknop (21) minimaal 3 seconden ingedrukt te houden totdat de status-LED blauw knippert. Als het leerproces succesvol is verlopen, gaat de status-LED uit.
Opmerking: De configuratie gebeurt in de apparaatinstellingen van de Comfion app. Je kunt de detector ook op een conventionele manier aansluiten op een inbraakalarmstelsel en lokaal configureren. Meer informatie vind je in de installatie-instructies.

Montagehinweise

Mounting instructions – Instructions de montage – montage-instructies

DE

Der Melder ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet und kann entweder an der Wand, Decke oder am Mast montiert werden. Ein Montageort ist dann geeignet, wenn der logische Weg eines Eindringlings den Erfassungsbereich durchquert. Folgende Montageorte sind ungeeignet:

- Ausrichtung auf Wäsche (z.B. Bettlaken oder Handtücher), die zum Trocknen in der Sonne aufgehängt ist.
- Ausrichtung bzw. in Nähe von Ventilatoren
- Oberhalb von Wärmequellen (z.B.: Feuerstellen, Heizkörper, Wasserkocher)
- Orte, die Vibrationen ausgesetzt sind

GB

The detector is suitable for indoor and outdoor use and can be mounted either on the wall, ceiling or pole. An installation location is suitable if the logical path of an intruder crosses the detection area. The following installation locations are unsuitable:

- Facing towards laundry items (e.g., bed sheets or towels) that are hung up to dry in the sun.
- Alignment or near ventilators
- Above heat sources (e.g.: fireplaces, radiators, kettles)
- Places exposed to vibrations

FR

Le détecteur est adapté à une utilisation en intérieur et en extérieur et peut être monté au mur, plafond ou au poteau.

Un lieu de montage est approprié lorsque le chemin logique d'un intrus traverse la zone de détection. Les lieux de montage suivants ne sont pas appropriés :

- Orientation vers des fenêtres ou des endroits où le détecteur est exposé à la lumière directe du soleil ou orienté vers celle-ci.
- Orientation ou à proximité de ventilateurs
- Au-dessus de sources de chaleur (par ex. foyers, radiateurs, bouilloires).
- Endroits exposés à des vibrations

NL

De detector is geschikt voor binnen- en buitengebruik en kan zowel aan de muur, plafond of paal worden gemonteerd. Een installatie-locatie is geschikt als het logische pad van een inbreker het detectiegebied doorkruist. De volgende installatielocaties zijn ongeschikt:

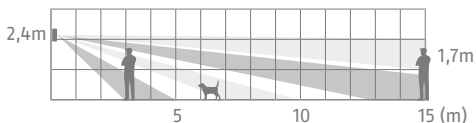
- gericht op grote wasgoedstukken zoals lakens of handdoeken die in de zon te drogen zijn gehangen.
- Richting of in de buurt van ventilatoren.
- Boven warmtebronnen (bijv.: open haarden, radiatoren, waterkokers).
- Plaatsen die blootstaan aan trillingen.

Wandmontage

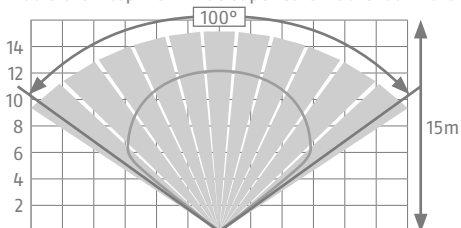
Wall-mounting • Montage au mur • Wandmontage

Montageort auswählen • Choosing a location • Choisir un lieu de montage • Montageplaats kiezen

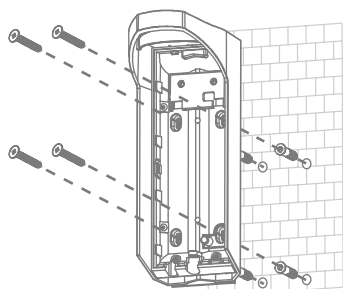
Seitensicht – side view - vue latérale - zijaanzicht



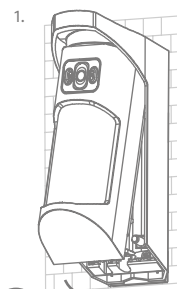
Draufsicht – top view - vue supérieure - bovenaanzicht



i



1



2

DE

Hinweise:

- Empfohlene Montagehöhe: 2.4 m
- Die Empfindlichkeit ist in 3 Stufen einstellbar d.h.: 12 m, 9 m, oder 6 m (Ausrichtung PIR oben (11) / unten (13) verwenden)
- Die Ausrichtung der Kameralinse u. Weißlicht LEDs (1) ist um +/- 10° einstellbar.
- Details zur Montage auf 1.2 m und Pfahlmontage finden Sie in der Installationsanleitung.

1. Schrauben Sie die Bodenplatte inkl. Wetterschutzgehäuse an die Wand.
2. Führen Sie den Melder schräg von unten in die Bodenplatte/Wetterschutzgehäuse ein und befestigen diesen mit der Gehäuseschraube.

GB

Notes:

- Recommended mounting height: 2.4 m
- Sensitivity can be adjusted in 3 stages: 12 m, 9 m, or 6 m (use PIR alignment top (11) / bottom (13))
- The alignment of the camera lens and white light LEDs (1) can be adjusted by +/- 10°.
- Details on mounting at 1.2 m and pole mounting can be found in the installation instructions.

1. Screw the base plate including weatherproof housing to the wall.
2. Insert the detector housing at an angle from below into the base plate and secure it with the housing screw.

FR

Remarques :

- Hauteur de montage recommandée : 2,4 m
- La sensibilité peut être réglée sur 3 niveaux : 12 m, 9 m ou 6 m (utiliser l'alignement PIR haut (11) / bas (13))
- L'orientation de l'objectif de la caméra et des LED (1) est réglable de +/- 10°.
- Vous trouverez des informations détaillées sur le montage à 1,2 m et le montage sur poteau dans les instructions d'installation.

1. Vissez la plaque de base, y compris le boîtier étanche, au mur.
2. Insérez le boîtier du détecteur en biais par le bas dans la plaque de base et fixez-le à l'aide de la vis du boîtier.

NL

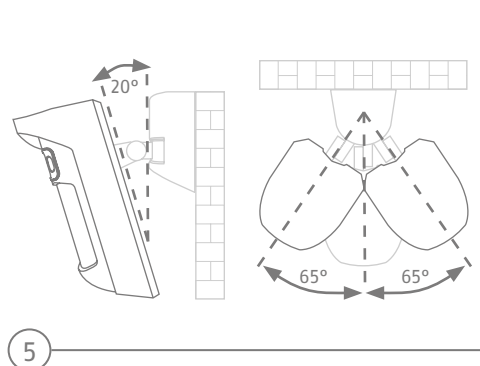
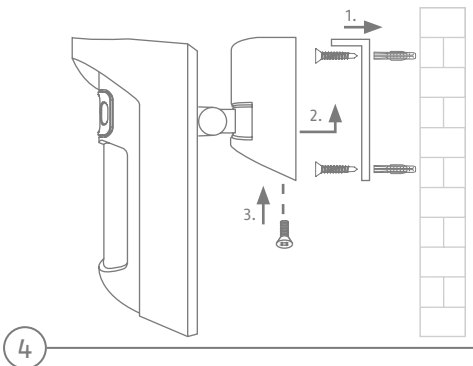
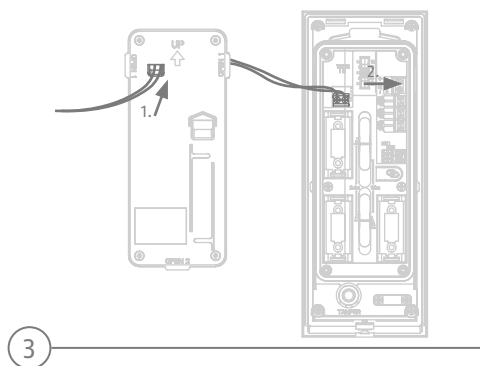
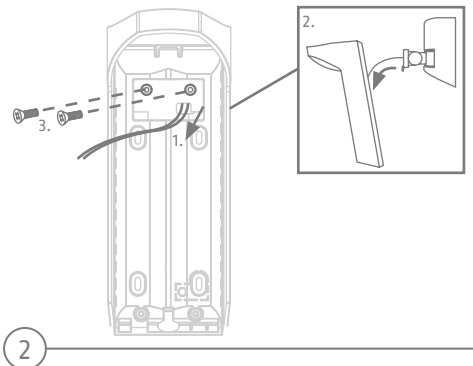
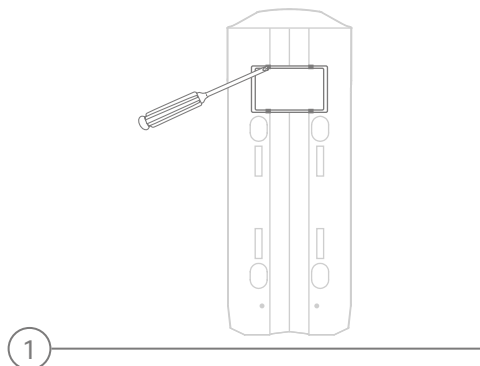
Opmerkingen:

- Aanbevolen montagehoogte: 2,4 m
- De gevoeligheid kan in 3 standen worden ingesteld: 12 m, 9 m of 6 m (gebruik PIR-uitlijning boven (11) / onder (13))
- De uitlijning van de cameralens en witlicht-LED's (1) kan +/- 10° worden aangepast.
- Details over montage op 1,2 m en montage op een paal vindt u in de installatie-instructies.

1. Schroef de basisplaat inclusief weerbestendige behuizing aan de muur.
2. Plaats de detectorbehuizing schuin van onderaf in de basisplaat en zet deze vast met de behuizingschroef.

Universalhalter Montage

Universal bracket mounting • Support universel Montage • Universele houder montage



DE

1. Breche Sie die Abdeckplatte vom Wetterschutzgehäuse mit Hilfe eines Schneide- bzw. Hebelwerkzeugs heraus.
2. Führen Sie das Sabotagekabel ins Melder-Gehäuse, montieren Sie den Haltearm der Universalhalterung an der Bodenplatte und fixieren Sie diese mithilfe der beiliegenden Schrauben (befinden sich im Haltergehäuse).
3. Führen Sie das Sabotagekabel durch die Batterieabdeckung und schrauben es an die entsprechenden Klemmen im Melder.
4. Schrauben Sie die Montageplatte der Universalhalterung an die Wand (bzw. Decke), schieben den Deckel mitsamt dem Melder darauf und fixieren diesen mithilfe der Gehäuseschraube
5. Die Halterung erlaubt eine Melderausrichtung um 20° (Neigen) und +/- 65° (Schwenken)

Hinweis: Beachten Sie, dass die Erfassungsreichweite bei geneigter Montage entsprechend verkürzt sein kann.

GB

1. Remove the cover plate from the weatherproof housing using a cutting or lever tool.
2. Insert the tamper cable into the detector housing, mount the retaining arm of the universal bracket to the base plate, and secure it using the screws provided (located in the bracket housing).
3. Lead the tamper cable through the battery cover and screw it to the corresponding terminals in the detector.
4. Screw the mounting plate of the universal bracket to the wall (or ceiling), pull the cover with the detector onto it and secure it using the housing screw.
5. The bracket allows the detector to be aligned by 20° (tilt) and +/- 65° (swivel).

Note: Please note that the detection range may be reduced if the detector is mounted at an angle.

FR

1. Détachez la plaque de recouvrement du boîtier de protection contre les intempéries à l'aide d'un outil coupant ou d'un levier.
2. Insérez le câble anti-sabotage dans le boîtier du détecteur, bloquez le bras de fixation du support universel sur la plaque de base et fixez-le à l'aide des vis fournies (situées dans le boîtier du support).
3. Faites passer le câble anti-sabotage à travers le couvercle du compartiment à piles et vissez-le aux bornes correspondantes dans le détecteur.
4. Vissez la plaque de montage du support universel au mur (ou au plafond), placez le couvercle avec le détecteur dessus et fixez-le à l'aide de la vis du boîtier
5. Le support permet d'orienter le détecteur de 20° (inclinaison) et de +/- 65° (pivotement).

Remarque : Veuillez noter que la portée de détection peut être réduite en cas de montage incliné.

NL

1. Maak de afdekplaat los van de weerbestendige behuizing met behulp van een snij- of hefboomgereedschap.
2. Voer de sabotagekabel in de melderbehuizing, vergrendel de bevestigingsarm van de universele houder aan de bodemplaat en zet deze vast met behulp van de meegeleverde schroeven (bevinden zich in de houderbehuizing).
3. Voer de sabotagekabel door het batterijklepje en schroef deze vast aan de daarvoor bestemde klemmen in de melder.
4. Schroef de montageplaat van de universele houder aan de wand (of het plafond), trek het deksel samen met de melder erop en zet deze vast met behulp van de behuizingsschroef
5. De houder maakt een uitlijning van de melder mogelijk van 20° (kantelen) en +/- 65° (draaien)

Opmerking: Houd er rekening mee dat het detectiebereik bij gekantelde montage overeenkomstig kan worden verkort.

Technische Daten

Technical data • Caractéristiques techniques • Technische gegevens

DE

Technische Daten		
Abmessungen (B x H x T)	105 x 244 x 93 mm	
Gewicht	880 g (ohne Batterien) / 928 g (mit Batterien)	
Betriebstemperatur	-30 °C bis + 55 °C	
Umweltklasse / IP Klasse	IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55	
Luftfeuchtigkeit	max. 95% RH (Relative Luftfeuchte)	
Anzeigen	Status LED	
Montagehöhe	Hoch: 2,2 - 2,5 m (empfohlen) / niedrig: 1,0 - 1,2 m	
PIR	Erfassungsbereich	max. 15m x 100° (bei 2,4 m Montagehöhe)
	Reichweiten-Einstellung	Montagehöhe hoch: 15, 10, 6 m / Montagehöhe niedrig: 21, 15, 10, 8, 6 m
	PIR Empfindlichkeit	Hoch / Mittel / Gering
	Aufwärmzeit	1 minute
Kamera	Bildauflösung / Format	HD (720p), VGA (640p), QVGA (320p)
	Kamera-Blickwinkel (Grad)	106° (horizontal)
	Nachtsicht, Reichweite	max. 10 m
	Neigungswinkel Einstellung	+/-10°
Abdeck- schutz	Funktion	ja, via Aktiv IR
	Überwachungsintervall	1 - 10 min
Weitere Sensoren	Temperatursensor, Luftfeuchtesensor	
Relaisausgänge	3 x NC (Normally Closed) potentialfrei für Alarm, Sabotage, Abdecküberwachung	
Funkfrequenz / Modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK	
Leistung, Funk / Reichweite	max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld	
Batterietyp & Batterielaufzeit	3 x CR123A Lithium Batterie 3 V, 3 Jahre	
Empfohlene Batterie	GP: GPCR123A (im Lieferumfang), oder Varta CR123A (ABUS Art: FU2998)	
Optionale Stromversorgung	DC-Netzteil 9 - 12 V DC / 1 A	
Ausführungsart der Stromversorgung	Typ C (EN 50131-1+A3:2020)	
Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz)	ja (Gehäusedeckel, Wandabriss)	
Sicherheitsgrad	Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)	
Konformität	Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comflon Funkalarmanlage FUAABxxxx.	
EU-Richtlinien	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG	

		Technical data
Dimensions (W x H x D)		105 x 244 x 93 mm
Weight		880 g (without batteries) 928 g (with batteries)
Operating temperature		-30 °C to + 55 °C
Environmental class / IP Class		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Humidity, max.		max. 95% RH (relative humidity)
Display		Status LED
Installation height		high: 2.2 - 2.5 m (recommended) / low: 1.0 - 1.2 m
PIR	Detection range	max. 15m x100° (2.4 m mounting height)
	Range adjustment	Installation height high: 15, 10, 6 m / Installation height low: 21, 15, 10, 8, 6 m
	PIR Sensitivity	High / Medium / Low
	Warm Up Time	1 minute
Camera	Image resolution / format	24 GHz
	Camera viewing angle (degree)	106° (horizontal)
	night vision, range	max. 10 m
	Tilt angle adjustment	+/-10°
Anti Masking	Function	yes, via Active IR
	monitoring interval	1 - 10 min
Further Sensors		Temperature sensor, Humidity Sensor
Relay output		3 x NC (normally closed) dry contact for Alarm, Tamper, Anti-Masking
Operating frequency / modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF transmission power / range		max. 25 mW (14 dBm) / 1000m, open space
Battery type & Battery life		3 x LR123A Lithium Battery 3 V, 3 years
Recommended Battery		GP: GPCR123A (enclosed) or Varta CR123A (ABUS No.: FU2998)
alternative power supply		DC power supply 9 - 12 V DC / 1 A
Type of power supply		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Tamper monitoring		yes (Front cover, wall removal)
Security level		Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Standards for intrusion and Hold-up Alarm devices		compliant with EN 50131-1 + A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 and EN 50131-5-3:2017 at security level 2 if installed correctly together with the Comfion Wireless Alarm System FUAA8xxxx.
EU-directives		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 + General Safety: 2001/95/EC

		Données techniques
Dimensions (L x H x P)		105 x 244 x 93 mm
Poids		880 g (sans piles) / 928 g (avec piles)
Température de fonctionnement		- 30 °C à + 55 °C
Classe d'environnement / Classe IP		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Humidité de l'air, max.		max. 95% RH (humidité relative)
Indicateur		LED d'état
Hauteur de montage		élevé : 2,2 - 2,5 m (recommandé) / faible : 1,0 - 1,2 m"
PIR	Portée de détection	max. 15 m x 100° (2,4 m hauteur de montage)
	Réglage de la portée	Hauteur de montage élevé : 15, 10, 6 m Hauteur de montage faible : 21, 15, 10, 8, 6 m
	Sensibilité PIR	Élevée / Moyenne / Faible
	Temps de préchauffage	1 minute
Caméra	Résolution de l'image / Format	24 GHz
	Angle de vision de la caméra (degrés)	106° (horizontal)
	Vision nocturne, portée	max. 10 m
	Réglage de l'angle d'inclinaison	+/-10°
Anti-masquage	Fonction	Oui, par IR active
	Intervalle de surveillance	1 - 10 min
autres capteurs		capteur de température, capteur d'humidité
sorties relais		3 x NC exemptes de potentiel pour l'alarme, le sabotage, l'anti-masquage
Fréquence radio / modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Puissance d'émission HF / Portée		max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, champ libre
Type de pile & Durée de service		3 x CR123A Lithium 3 V, 3 ans
Pile recommandée		GP: GPCR123A (inclus) ou Varta CR123A (ABUS: FU2998)
Alimentation alternative		bloc d'alimentation 9 - 12 V DC / 1 A
Type d'alimentation électrique		Type C (EN 50131-1 + A3:2020)
Surveillance anti-sabotage		oui (Couvercle avant, retrait du mur)
Degré de sécurité		Grade 2 (EN 50131-1+ A3:2020)
Normes des installations de détection d'intrusions et de cambriolages		conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 et EN 50131-5-3:2017 Degré de sécurité 2 pour une installation conforme avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA8xxxx.
Directives européennes		RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863, Sécurité générale : 2001/95/CE

Technische gegevens		
Afmetingen (b x h x d)		105 x 244 x 93 mm
Gewicht		880 g (zonder batterijen) / 928 g (met batterijen)
Bedrijfstemperatuur		- 30 °C tot + 55 °C
Milieuklasse / IP-klasse		IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55
Luchtvochtigheid, max.		max. 95% RH (Relatieve vochtigheid)
Statusweergave		Status-LED
Montagehoogte		hoog: 2,2 - 2,5m (aanbevolen) / laag: 1,0 - 1,2m
PIR	Bewakingsgebied	max 15 m x 100° (Montagehoogte 2,4 m)
	Instelling Bewakingsgebied	Montagehoogte hoog: 15, 10, 6 m / Montagehoogte laag: 21, 15, 10, 8, 6 m
	PIR-gevoeligheid	Hoog / Gemiddeld / Laag
	Opwarmtijd	1 minute
Camera	Beeldresolutie / formaat	24 GHz
	Kijkhoek camera (graden)	106° (horizontaal)
	Nachtzicht, bereik	max. 10 m
	Hoekverstelling	+/-10°
Anti- masking	Functie	Ja, via actieve IR
	Bewakingsinterval	1 - 10 min
Andere sensoren		temperatuursensor, vochtigheidssensor
Relaisuitgang		3 x NC potentieelvrij voor alarm, sabotage, antimaskeren
Frequentie / modulatie		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF zendvermogen / reikwijdte		max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m in open veld
Batterijtype & Batterijlooptijd		3 x CR123A Lithium 3 V, 3 jaaren
Aanbevolen batterij		GP: GPCR123A (bijgevoegd), of Varta CR123A (ABUS: FU2998)
Alternatieve voeding		DC-voeding 9 - 12 V DC / 1 A
Type voeding		Type C (EN 50131-1 + A3:2020)
Sabotagebeveiliging		ja (voorklep, wandmontage)
Veiligheidsgraad		Graad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Normen voor inbraak- en overvalmeldinstallaties		Voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, en EN 50131-5-3:2017 veiligheidsgraad 2 bij correcte installatie met de draadloos alarmsysteem Comfion FUAA8xxxx.
EG-richtlijnen		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Algemene veiligheid: 2001/95/EG

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: **support@abus-sc.com**
Our Support Team will assist you to help you with any further questions: **support@abus-sc.com**
Notre équipe d'assistance vous aidera à répondre à toutes vos questions: **support@abus-sc.com**
Ons supportteam zal je helpen met verdere vragen: **support@abus-sc.com**

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 8207 959 90-0
sales@abus-sc.com

